



People First Alto Adige

Noi siamo il gruppo di auto-rappresentanza
per persone con difficoltà di apprendimento
in Alto Adige.



in un linguaggio facile





Chi siamo?

Noi siamo il gruppo di auto-rappresentanza per persone con difficoltà di apprendimento in Alto Adige.

Il nostro nome è People First Alto Adige.

È una parola inglese.

E significa:

Persona prima.

Questo significa:

La persona viene prima di tutto.

La disabilità **non** è così importante.



Molte persone dicono di noi:

 Persone con una disabilità mentale.

Questa parola ci ferisce.

Tutti devono chiamarci:

 Persone con difficoltà di apprendimento.

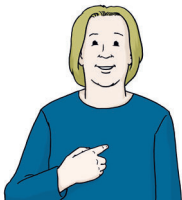
Per noi è importante:

Noi vogliamo decidere

in prima persona

sui temi che

ci riguardano.



Non su di noi senza di noi.

Chi lavora con noi?



Noi abbiamo un ufficio alla Lebenshilfe.

In ufficio lavorano due persone di riferimento.

E una sostenitrice.

People First Alto Adige ha

un consiglio di amministrazione.

Nel consiglio di amministrazione ci sono

12 persone con difficoltà di apprendimento.

C'è un presidente.

E c'è una vice presidente.

L'intero consiglio di amministrazione decide:

Che cosa fa People First Alto Adige?

People First Alto Adige ha 150 membri.

Per che cosa ci impegniamo?



Noi vogliamo parlare in prima persona.

Noi vogliamo dire la nostra.

E decidere insieme agli altri
su ciò che ci riguarda.

Noi vogliamo decidere da soli:

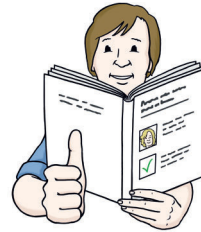
- Come vogliamo vivere.
- E con chi viviamo.
- E dove viviamo.

Noi vogliamo decidere da soli:

- Cosa facciamo nel nostro tempo libero.
- Con chi siamo nel nostro tempo libero.
- E dove siamo nel nostro tempo libero.

Noi vogliamo essere pagati bene per il nostro lavoro.

Il linguaggio facile che cosa è?



Da molti anni per People First
il linguaggio facile è importante.

Il linguaggio facile ha regole chiare:

- Parole facili.
- Frasi brevi.
- Spiegazioni facili.
- E una scrittura grande.

Così le persone con difficoltà di apprendimento
possono capire meglio i testi.

E informarsi in autonomia.

E dire la loro.

Da marzo 2018 la Lebenshilfe ha un ufficio
per il linguaggio facile.

L'ufficio si chiama: okay.

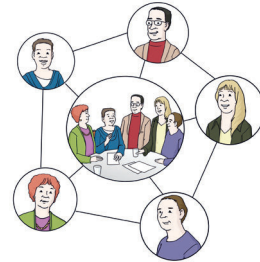
L'ufficio scrive testi in un linguaggio facile.

Che cosa facciamo?



- Noi facciamo riunioni del consiglio di amministrazione.
- Noi facciamo conferenze nel linguaggio facile.
- Noi facciamo corsi di aggiornamento per persone con difficoltà di apprendimento.
- Noi organizziamo convegni su diversi temi.
- Noi incontriamo altri gruppi di auto-rappresentanza.

Rete di ambasciatori per la partecipazione e la cogestione.



Di questa rete di ambasciatori
fanno parte persone con difficoltà
di apprendimento di tutto l'Alto Adige.
Loro hanno partecipato tutti al nostro progetto.
Questo progetto si chiama:
Corso per esperti e corso per ambasciatori
per la partecipazione e la cogestione.
Noi ci incontriamo 2 o 3 volte all'anno.
E parliamo di importanti temi politici.
E scriviamo:
Che cosa desideriamo.
E che cosa vogliamo cambiare.
Poi diamo questi testi a persone importanti.
L'obiettivo è:
Poter collaborare con la politica.

Vuoi collaborare?



Ti interessano i nostri progetti?

Ti interessa la politica?

Ti interessano i diritti delle persone
con difficoltà di apprendimento?

Allora chiamaci:

0471 06 25 27



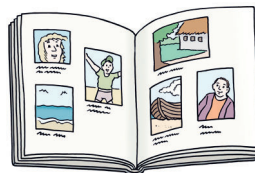
Oppure scrivici una mail:
peoplefirst@lebenshilfe.it



Ti aspettiamo!

People First Alto Adige

Di chi sono le immagini?



Le immagini in questo libretto sono di:

© Lebenshilfe für Menschen
mit geistiger Behinderung e.V.

L'illustratore è Stefan Albers,
Atelier Fleetinsel, 2013.

Il logo per il linguaggio facile:

© Logo europeo facile da leggere:

Inclusion Europe

Maggiori informazioni su

www.easy-to-read.eu



People First è sostenuto da:

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 24 - Soziales



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 24 - Politica sociale

Chi ha fatto questo libretto?

People First Alto Adige

Via Galileo-Galilei 4/c

39100 Bolzano

☎ 0471 06 25 27

✉ peoplefirst@lebenshilfe.it

peoplefirst.bz.it

facebook.com/peoplefirstsuedtirol



Testo: Robert Mumelter e Karin Pfeifer

Sostenitrice: Andrea Birrer

Correzione del testo nel linguaggio facile:

okay – Ufficio per un linguaggio facile

della Lebenshilfe